



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

PL – G. B. Shaw: Pygmalion

První dějství

....

KVĚTINÁŘKA : Já vám rozměním, pane říditel.

PÁN : Libru? Menší nemám.

KVĚTINÁŘKA : Helejte, kupte si vode mě kytičku, pane říditel, já vám rozměním půlkorunu. Vemte si tudletu za dvě pence.

PÁN : Přestaňte se vnucovat, přece víte, co se patří. (*Prohledává si kapsy*) Vážně nemám drobné. - Moment, tady jsou tři půlpence, jestli nepohrdnete. (*Ustoupí k druhému sloupu*)

KVĚTINÁŘKA (*zklamaná, ale říká si, že tři půlpence jsou lepší než nic*) : Děkuju.

ČUMIL (*dívce*) : Bacha na věc, dejte mu za to kytku. Támhle ten chlápek vzadu si píše každý vaše slovo. (*Všichni se obrátí k muži, který si dělá poznámky*)

KVĚTINÁŘKA (*zdešeně vyskočí*) : Co je na tom špatného, že sem s pánem mluvila? Mám povolíno prodávat kytky, dyť nezavazím na chodníku. (*Hystericky*) Pámbuví, že sem slušná holka, akorát sem se ho ptala, esli si vode mě koupí kytku.

(*Všeobecný rozruch, který je většinou výrazem sympatií ke květinářce, ale také odsudkem jejího přehnaného rozčilení. Výkřiky jako: "Co řvete, ženská? Nikdo vám nic nedělá. Copak vám někdo ublížil? Má to cenu, dělat takovej kravál? Jenom pomalu. Klid, klid," atd. se ozyvají od starších a rozváznějších lidí, kteří ji chlácholí. Ti méně trpěliví ji žádají, aby držela jazyk za zuby, a neurvale se jí dotazují, co se jí stalo. Vzdálenější skupina, která neví, oč jde, se přihrne a stupňuje rámus svými otázkami a odpověďmi: "Co se děje? Co vyvedla? Kde je ten chlápek? Nákej fíz! si ji zapisuje. Cože! Tamten? Jo, támhle ten. Vobrala toho pána o peníze," atd. Květinářka, rozrušená a uzavřená ve shluku lidí, si proklestí cestu ven k Pánovi a křičí jako smyslů zbavená*) Pane, pane, ať mě neudá! Vy nemáte pojem, jak bysem na to doplatila. Vemou mi vosvědčení a vyženou na ulici, že vobtěžuju pánové. Zničej -

MUŽ SE ZÁPISNÍKEM (*vystoupí do popředí, je po její pravici, ostatní se tlačí za ním*) Ale, ale, ale! Kdo vám ubližuje, káčo jedna hloupá? Za koho mě máte?

ČUMIL : Nic se neděje, je to nákej lepší pán, mrkněte mu na perka. (*Vysvětluje muži se zápisníkem*) Víte, vona vás měla za frňouse.

MUŽ SE ZÁPISNÍKEM (*s náhlým zájmem*) : Co je to frňous?

ČUMIL (*neschopen definice*) : Jak bych vám to řek - zkrátka, takovej frňous, dalo by se říct.

Jak by se to jinak řeklo? Takovej fízl, no.

KVĚTINÁŘKA (*stále hysterická*) : Při všeckom, co je mi svatý, ani slovíčkem sem -

MUŽ SE ZÁPISNÍKEM (*pánovitě, ale v dobrém*) : Bud'te už zticha! Vypadám snad na policajta?

KVĚTINÁŘKA (*zdaleka si není jistá*) : Proč ste si teda psal, co sem řekla? Můžu já vědět, že ste si mě psal správně? Koukejte mi vokázat, co ste si vo mně napsal!

(*Muž otevře svůj zápisník a drží jí ho rovnou před nose, ačkoli dav, který se mu tlačí na záda a snaží se mu číst přes ramena, by slabším jedincem otrásl*)

Co je to? Todle není pořádný písmo. Todle já nepřečtu.

MUŽ SE ZÁPISNÍKEM : Ale já ano. (*Čte a přesně reprodukuje její výslovnost*) "Nemrčte se, paj řidičel, a kupte si vod ch'dý holky kytku."

KVĚTINÁŘKA (*hrozně nešťastná*) : Všecko jen kvůli tomu, že sem mu řekla pane řidičel. Dyť já to nemyslela ve zlým. (*Pánovi*) Pane, pane, ať von mě neudá pro jedno pitomý slovíčko.

Vy přeci –

...

Interpretace ukázky:

1. Stručně popište situaci.
2. Kdo v ukázce vystupuje?
3. Zkuste popsat na základě ukázky květinářku.
4. Zhodnoťte a pojmenujte využitě jazykové prostředky, doložte ukázkami z textu.
5. Vyhledejte scénické poznámky.

G. B. Shaw: Pygmalion

1. Uved'te literární druh a žánr díla.
2. Kdy a kde se odehrává příběh?
3. Charakterizujte stručně hlavní zápletku díla.
4. Které hlavní postavy vystupují v díle, stručně je charakterizujte. Která z těchto postav je vám nejsympatičtější?
5. Jaká je hlavní myšlenka díla?
6. Jaké umělecké a kompoziční prostředky autor v díle použil?
7. Odkud autor převzal hlavní motiv (základní situaci)? V jakých jiných dílech se setkáváme s podobným motivem?
8. Pro jaká díla byl Pygmalion inspirací?